



**Gebrauchsanweisung**

**Instructions for use**

**Mode d'emploi**

**Gebruiksaanwijzing**

**Instrucciones para el uso**

**Manual de utilização**

**Istruzioni per l'uso**

**Οδηγίες χρήσης**

**Bruksanvisning**

**Käyttöohje**

**Brugsanvisning**

**Instrukcje użytkowania**

**Návod k použití**

**Návod na použitie**

**Használati utasítás**

**Инструкция за използване**

**Instrucțiuni de utilizare**

**Инструкции по эксплуатации**

**הוראות שימוש**

**تعليمات وكيفية الاستعمال**



**Bauknecht**

## AUFSTELLEN DER MIKROWELLE

### -VOR DEM ANSCHLUSS

Stellen Sie das Mikrowellengerät in einem Abstand zu anderen Wärmequellen auf. Für eine ausreichende Belüftung muss ein Freiraum von mindestens 30 cm oberhalb des Geräts vorhanden sein.

Die Mikrowelle darf nicht in einen Schrank gestellt werden. Dieses Mikrowellengerät ist nicht für eine Aufstellung oder Verwendung auf einer Arbeitsfläche vorgesehen, deren Höhe unter 850 mm zum Fußboden liegt.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromspannung auf dem Leistungsschild mit der Stromspannung in Ihrer Wohnung übereinstimmt.

Entfernen Sie nicht die Schutzbleche am Mikrowelleneingang, die seitlich an der Garraumwand angebracht sind. Sie verhindern, dass Fett- und Lebensmittelpartikel in die Kanäle des Mikrowelleneingangs eindringen. Stellen Sie die Mikrowelle auf eine stabile, flache Oberfläche, die das Gewicht des Geräts und die darin hineingegebenen Gegenstände und Speisen tragen kann. Vorsicht bei der Handhabung.

Achten Sie darauf, dass der Raum unter, über und um die Mikrowelle frei bleibt, sodass die Luft gut zirkulieren kann.

Achten Sie darauf, dass das Elektrogerät nicht beschädigt ist. Vergewissern Sie sich, dass die geschlossene Gerätetür fest am Türrahmen anliegt und die innere Türdichtung nicht beschädigt ist. Nehmen Sie alle Gegenstände aus der Mikrowelle heraus und reinigen Sie ihren Innenraum mit einem weichen, feuchten Tuch.

Nehmen Sie dieses Elektrogerät nicht in Betrieb, wenn seine Netzleitung oder sein Netzstecker beschädigt ist, es nicht einwandfrei funktioniert oder es beschädigt oder heruntergefallen ist. Tauchen Sie die Netzleitung oder den Netzstecker nicht in Wasser ein. Halten Sie die Netzleitung fern von heißen Oberflächen. Sie könnten einen Stromschlag erhalten, einen Brand entfachen oder andere Gefahren heraufbeschwören.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel:

Ist die Netzleitung zu kurz, beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker mit der Installation einer Steckdose in der Nähe des Elektrogeräts.

**WARNUNG:** Bei unsachgemäßer Verwendung des Steckers mit Schutzkontakt setzen Sie sich der Gefahr eines Stromschlags aus. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker, wenn Sie die Anleitungen zur Erdung nicht umfassend verstehen oder Sie Zweifel haben, ob das Mikrowellengerät sachgemäß geerdet ist.

### -NACH DEM ANSCHLUSS

Die Mikrowelle lässt sich nur in Betrieb setzen, wenn ihre Tür fest verschlossen ist.

Wird die Mikrowelle in der Nähe eines Fernsehgeräts, eines Radios oder einer Antenne aufgestellt, könnten Störungen beim Fernseh- oder Radioempfang auftreten.

Die Erdung dieses Elektrogeräts ist zwingend erforderlich. Der Hersteller haftet nicht für Körperverletzungen, Verletzungen von Tieren oder Sachschäden, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Auflage ergeben.

Der Hersteller haftet nicht für Probleme, die der Benutzer aufgrund von Nichtbeachtung dieser Anweisungen zu verantworten hat.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

Sollte sich Material innen im / außen am Mikrowellengerät entzünden oder es steigt Rauch auf, öffnen Sie nicht die Gerätetür und schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie die Netzleitung ab oder schalten Sie die Stromversorgung am Sicherungskasten oder über die Trennschaltdevorrichtung aus.

Lassen Sie die Mikrowelle nicht unbeaufsichtigt stehen, insbesondere dann nicht, wenn während des Garens Papier, Kunststoff oder andere brennbare Materialien eingesetzt werden. Beim Aufwärmen von Speisen kann Papier verkohlen oder sich entzünden und einige Kunststoffe können schmelzen.

**WARNUNG:** Während des Betriebs erhitzen sich das Gerät und seine zugänglichen Teile. Achten Sie darauf, nicht mit den Heizelementen im Innern der Mikrowelle in Berührung zu kommen.

Kinder jünger als 8 Jahre dürfen nicht in die Nähe des Geräts kommen, außer sie werden ständig beaufsichtigt.

Das Mikrowellengerät ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erwärmen von Wärmeauflagen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und ähnlichen Gegenständen birgt die Gefahr von Verletzung, Entzündung oder Brand.

Dieses Elektrogerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bedient werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch dieses Elektrogeräts eingewiesen wurden und die davon ausgehenden Gefahren verstehen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer wenn sie 8 Jahre alt und älter sind und beaufsichtigt werden.

Kindern sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Elektrogerät spielen. Bewahren Sie das Elektrogerät und seine Netzleitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, die jünger als 8 Jahre sind.

**WARNUNG:** Erhitzen Sie mit Ihrem Mikrowellengerät nichts, das sich in luftdicht abgeschlossenen Behältern befindet. Denn dabei erhöht sich der Druck im Innern des Behälters, was beim Öffnen zu Verletzungen führen oder sogar eine Explosion verursachen kann.

**WARNUNG:** Die Türdichtungen und die Dichtungsbereiche der Gerätetür müssen regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn diese Bereiche beschädigt sind, sollte das Elektrogerät solange nicht mehr in Betrieb gesetzt werden, bis es von einem geschulten Kundendiensttechniker repariert wurde.

Sie dürfen mit Ihrer Mikrowelle keine ganzen Eier mit oder ohne Schale kochen oder aufwärmen, denn sie könnten auch noch nach Abschluss der Erhitzung mit Mikrowellenenergie explodieren.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Elektrogeräte dürfen nicht mit Hilfe eines externen Zeitschalters oder separaten Fernbedienungssystems in Betrieb gesetzt werden.

Lassen Sie die Mikrowelle nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn Sie mit sehr viel Fett oder Öl kochen, da sich dieses überhitzen und einen Brand entfachen kann!

Sie dürfen im Gerät oder in der Nähe des Geräts keine entzündbaren Materialien erhitzen oder verwenden. Der entstehende Rauch könnte sich entzünden oder explodieren.

Verwenden Sie Ihre Mikrowelle nicht zum Trocknen von Textilien, Papier, Gewürzen, Kräutern, Holz, Blumen oder anderen brennbaren Materialien. Es könnte ein Brand entstehen.

Verwenden Sie in diesem Elektrogerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Dieser Mikrowellentyp ist speziell zum Aufwärmen oder Garen von Lebensmitteln vorgesehen. Er ist nicht für den Einsatz in der Industrie und in Laboren ausgelegt.

Hängen oder legen Sie keine schweren Gegenstände an die Gerätetür, denn dadurch können die Öffnungen und Scharniere des Geräts beschädigt werden. Der Türgriff dient nicht zum Aufhängen von Gegenständen.

---

## ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

Sollte die Mikrowelle nicht funktionieren, rufen Sie erst dann den Kundendienst an, nachdem Sie die folgenden Punkte überprüft haben:

- Der Glasdrehteller und die Drehtellerauflage sind an ihrem Platz.
- Der Netzstecker ist sachgemäß an die Steckdose angeschlossen.
- Die Gerätetür ist fest verschlossen.
- Prüfen Sie die Sicherungen in Ihrer Wohnung und vergewissern Sie sich, dass Strom vorhanden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Mikrowelle ausreichend belüftet wird.
- Warten Sie 10 Minuten und versuchen Sie dann erneut, die Mikrowelle einzuschalten.
- Öffnen und schließen Sie die Gerätetür vor einer erneuten Inbetriebnahme.

Auf diese Weise vermeiden Sie unnötige, gebührenpflichtige Besuche vom Kundendienst.

Wenn Sie Kundendienst anfordern, geben Sie bitte die Serien- und Typennummer des Mikrowellengeräts an (siehe Kundendienst-Aufkleber). Weitere Hinweise sind in der Garantiebroschüre angegeben.

Wenn ein Austausch der Netzleitung erforderlich ist, sollte sie durch die originale Netzleitung ersetzt werden, die über unseren Kundendienstverband erhältlich ist. Die Netzleitung darf nur von einem geschulten Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

**WARNUNG:** Kundendienstleistungen dürfen nur von einem geschulten Kundendiensttechniker erbracht werden. Kundendienst- oder Reparaturleistungen dürfen nur von geschultem Personal erbracht werden, denn die dafür erforderliche Abnahme einer Abdeckung ist für Laien gefährlich, da sie vor energiereichen Mikrowellenstrahlen schützt.

Entfernen Sie keine Abdeckung des Geräts.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

### - ALLGEMEINES

**Dieses Elektrogerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen!**

Das Elektrogerät darf keine Mikrowellenenergie erzeugen, wenn sich keine Speise im Gerät befindet. Bei einer derartigen Betriebsweise wird das Gerät höchstwahrscheinlich beschädigt werden.

Die Belüftungsöffnungen des Mikrowellengeräts dürfen nicht abgedeckt werden. Sind die Öffnungen für Luftzufuhr und Abluft blockiert, kann die Mikrowelle beschädigt werden und es kommt zu schlechten Kochergebnissen.

Wenn Sie die Bedienung der Mikrowelle üben möchten, stellen Sie ein Glas Wasser in das Gerät. Das Wasser absorbiert die Mikrowellenenergie und das Gerät nimmt keinen Schaden.

Sie dürfen dieses Elektrogerät nicht im Freien aufbewahren oder verwenden.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht neben einer Küchenspüle, in einem feuchten Keller oder neben einem Schwimmbecken oder in ähnlichen Umgebungen.

Missbrauchen Sie den Garraum nicht zur Aufbewahrung von Gegenständen.

Entfernen Sie das Draht, mit dem Papier- oder Plastikbeutel zugebunden sind, bevor Sie die Beutel in den Garraum des Geräts legen.

Verwenden Sie Ihre Mikrowelle nicht zum Frittieren, denn die Temperatur des Frittieröls lässt sich nicht kontrollieren.

Verwenden Sie Topflappen oder Topfhandschuhe, um sich nicht zu verbrennen, wenn Sie den Behälter, Geräteeile und die Pfanne nach dem Kochvorgang berühren.

### -FLÜSSIGKEITEN

Z. B. Getränke oder Wasser. Flüssigkeiten können sich auch ohne Blasenbildung über den Siedepunkt hinaus erhitzen. Dabei kann heiße Flüssigkeit plötzlich überkochen.

Damit dieser Fall nicht eintritt, sollten Sie folgende Maßnahmen ergreifen:

1. Verwenden Sie keine zylindrischen Behälter mit engem Hals.
2. Rühren Sie die Flüssigkeit um, bevor Sie den Behälter in den Garraum des Geräts stellen, und lassen Sie den Teelöffel im Behälter.
3. Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Aufwärmvorgang kurze Zeit ruhen und rühren Sie sie dann nochmals um, bevor Sie den Behälter vorsichtig aus dem Gerät nehmen.

### - VORSICHT

Nach dem Aufwärmen von Babynahrung oder Flüssigkeiten in einer Babyflasche oder in einem Gläschen für Babynahrung müssen Sie diese stets umrühren und die Temperatur vor dem Servieren überprüfen. Das sorgt für eine gleichmäßige Wärmeverteilung und Verbrühungen bzw. Verbrennungen werden vermieden.

Details hierzu finden Sie in einem Kochbuch für die Mikrowelle. Dies betrifft insbesondere das Garen oder Aufwärmen von alkoholhaltigen Speisen.

Achten Sie vor dem Erhitzen darauf, dass der Deckel und der Sauger abgenommen wurde!

# ZUBEHÖR

## ALLGEMEINES

Es gibt eine Vielzahl von Zubehör auf dem Markt. Vergewissern Sie sich vor dem Kauf, dass diese mikrowellentauglich sind.

Vergewissern Sie sich vor dem Kochen, dass die von Ihnen verwendeten Küchenwerkzeuge hitzebeständig sind und die Mikrowellen nicht abschirmen.

Wenn Sie die Speise und das Zubehör in die Mikrowelle stellen, müssen Sie darauf achten, dass sie nicht mit den Innenwänden des Geräts in Kontakt stehen.

Dies betrifft insbesondere Zubehör, das aus Metall besteht oder Metallteile enthält.

Wenn metallhaltiges Zubehör mit dem Innenraum des eingeschalteten Geräts in Kontakt kommt, können sich Funken bilden und das Gerät kann Schaden nehmen.

Überprüfen Sie stets, ob sich der Drehteller ungehindert dreht, bevor Sie die Mikrowelle einschalten. Sollte sich der Drehteller nicht ungehindert drehen können, verwenden Sie ein kleineres Gefäß oder aktivieren Sie die Funktion Drehtellerstopp (siehe größere Gefäße).

## DREHTELLERAUFLAGE

Bringen Sie die Drehtellerauflage unter dem Glasdrehteller an. Legen Sie keine anderen Gegenstände auf die Drehtellerauflage.

🌀 Setzen Sie die Drehtellerauflage in das Gerät ein.



## GLASDREHTELLER

Benutzen Sie den Glasdrehteller bei allen Zubereitungsarten. Er fängt heruntertropfende Flüssigkeiten und Speiseteilchen auf, so dass eine unnötige Verschmutzung des Innenraums vermieden wird.

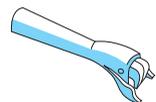
🌀 Stellen Sie den Glasdrehteller auf die Drehtellerauflage.



## CRISP-GRIFF

(Zubehör wird separat verkauft, Nur für bestimmte Modelle verfügbar)

Benutzen Sie den extra mitgelieferten Crisp-Griff, um die heiße Crisp-Platte aus dem Ofen zu entnehmen.



## CRISP-PLATTE (Nur für bestimmte Modelle verfügbar)

Legen Sie die Speisen direkt auf die Crisp-Platte.

Benutzen Sie beim Gebrauch der Crisp-Platte stets den Glasdrehteller als Untersatz.

Verwenden Sie die Crisp-Platte nicht als Unterlage für andere Utensilien, da sie sehr schnell heiß wird und die Utensilien beschädigen könnte.

Wärmen Sie die Crisp-Platte vor der Verwendung vor (max. 3 Minuten). Verwenden Sie zum Vorwärmen der Platte immer die Crisp-Funktion.



## GRILLROST (Nur für bestimmte Modelle verfügbar)

Benutzen Sie den Grillrost für Grillfunktionen.



## Dampfeinsatz (Nur für bestimmte Modelle verfügbar)

Verwenden Sie den Dampfeinsatz mit Sieb für Nahrungsmittel wie Fisch, Gemüse und Kartoffeln.

Stellen Sie den Dampfeinsatz immer auf den Glasdrehteller.



## Silikon-Schüssel (Nur für bestimmte Modelle verfügbar)

Verwenden Sie die Silikon-Schüssel beim Kochen mit Schokolade-Funktion.



## WARTUNG & REINIGUNG

Befindet sich das Mikrowellengerät nicht stets in einem sauberen Zustand, könnte seine Oberfläche in Mitleidenschaft gezogen werden, wodurch sich die Lebenszeit des Geräts verkürzen und möglicherweise eine Gefahrensituation heraufbeigeführt werden könnte.

Verwenden Sie keine Topfreiniger aus Metall, Scheuermittel, Stahlwollschwämme, grobkörnige Waschhandschuhe usw., die das Bedienfeld sowie die Innen- und Außenflächen der Mikrowelle beschädigen können. Verwenden Sie ein Tuch mit einem milden Reinigungsmittel oder ein Papiertuch mit Glasreiniger als Spray. Sprühen Sie den Glasreiniger auf ein Papiertuch.

Nehmen Sie den Drehteller und die Drehtellerauflage in regelmäßigen Abständen heraus und reinigen Sie den Boden des Garraums, insbesondere dann, wenn etwas übergelaufen ist.

Reinigen Sie die Innenflächen, die Vorder- und Rückseite der Gerätetür sowie die Türöffnung mit einem weichen Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist.

Reinigen Sie Ihr Mikrowellengerät nicht mit Dampfreinigungsgeräten.

Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt und Speisereste sollten entfernt werden.

Die Reinigung ist die einzige Pflege, die im Normalfall erforderlich ist. Für die Reinigung muss die Mikrowelle vom Netzstrom genommen werden.

Sprühen Sie kein Reinigungsmittel direkt auf das Gerät.

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit eingesetztem Glasdrehteller vorgesehen.

Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn das Glasdrehteller zur Reinigung herausgenommen wurde.

Achten Sie darauf, dass sich keine Fett- oder Speisereste rings um die Gerätetür ansammeln. Bei hartnäckigen Flecken bringen Sie eine Tasse mit Wasser 2 oder 3 Minuten lang in der Mikrowelle zum Kochen. Der Dampf weicht die Schmutzflecken auf.

Geben Sie etwas Zitronensaft in eine Tasse mit Wasser, stellen Sie diese auf den Glasdrehteller und bringen Sie es ein paar Minuten lang zum Kochen, um auf diese Weise schlechte Gerüche im Garraum zu beseitigen.

Der Grillstab braucht nicht gereinigt zu werden, denn die intensive Hitze verbrennt jeden Spritzer, aber die darüberliegende Garraumwand muss regelmäßig gereinigt werden. Verwenden Sie dazu ein weiches Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist.

Wird der Grill nicht regelmäßig verwendet, sollte er einmal im Monat 10 Minuten lang eingeschaltet werden, um Spritzer abzubrennen und somit eine Brandgefahr zu mindern.

### SORGFÄLTIGE REINIGUNG:

Die Crisp-Platte sollte in einer milden Seifenlauge gereinigt werden. Stark verschmutzte Bereiche können mit einem Scheuerschwamm und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.

Die Crisp-Platte muss sich stets abgekühlt haben, bevor sie gereinigt wird.

Sie dürfen eine heiße Crisp-Platte nicht in Wasser eintauchen oder abspülen. Durch das schnelle Abkühlen könnte sie Schaden nehmen.

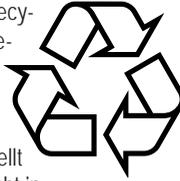
Verwenden Sie keine Stahlwollschwämme. Denn diese kratzen die Oberfläche.

### SPÜLMASCHINENFEST:

- |   |                |                    |
|---|----------------|--------------------|
| • Drehtellerauflage                           | • Grillrost    | • Glasdrehteller   |
| • Crisp-Griff (Zubehör wird separat verkauft) | • Dampfeinsatz | • Silikon-Schüssel |

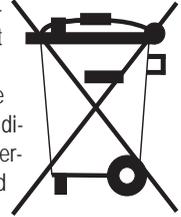
## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Die Verpackung besteht aus 100 % recyclingfähigem Material und ist daher mit dem Recycling-Symbol gekennzeichnet. Beachten Sie die örtlichen Entsorgungsbestimmungen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial, das eine potentielle Gefahr darstellt (Plastikbeutel, Styropor usw.), nicht in der Reichweite von Kindern auf.



In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist dieses Gerät mit einer Markierung versehen. Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung tragen Sie zum Umweltschutz bei und vermeiden potentielle Unfallgefahren, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produkts entstehen können.

Das Symbol auf dem Produkt oder der beiliegenden Produktdokumentation weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als normaler Hausmüll behandelt werden darf. Übergeben Sie daher das alte Gerät den zuständigen Sammelstellen für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten.



Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen.

Um weitere Informationen über die Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden Ihrer Gemeinde, an den örtlichen Recyclinghof für Hausmüll oder an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben.

Machen Sie das Gerät vor dem Verschrotten durch Abschneiden des Netzkabels funktionsuntüchtig.

### IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT IEC 60705.

Die Internationale Elektrotechnische Kommission hat einen Standard für Vergleichstests der Heizleistung verschiedener Mikrowellengeräte entwickelt. Für dieses Gerät empfehlen wir Folgendes:

Testen	Menge	Ungefähre. Dauer	Leistungsstufe	Behälter/Gefäß
12.3.1	750 KG	9.5 MIN	700 W	PYREX 3.220
12.3.2	475 G	5 MIN	700 W	PYREX 3.827
12.3.3	900 G	15 MIN	700 W	PYREX 3.838
13.3	500 G	11-13 MIN	AUFTAUEN	



4 6 1 9 6 5 2 7 7 0 6 1 /C

